

Abrir nuevos horizontes para la diplomacia de Gran País con Peculiaridades Chinas en una Coyuntura Histórica Crucial



- **Discurso Principal de S.E. Wang Yi en el Simposio sobre la Situación Internacional y las Relaciones Exteriores de China**
- Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular China

Estimados expertos y amigos,

¡Saludos a todos! Me complace mucho volver a reunirme con todos ustedes en vísperas del año nuevo para deliberar juntos sobre la situación internacional y hacer balance de la diplomacia china.

El año 2025 marca el 80º aniversario tanto de la victoria de la Guerra Antifascista Mundial como de la fundación de la ONU. En este año de gran significado histórico, el mundo se encuentra una vez más en una importante encrucijada de hacia dónde se dirige.

Este año, la configuración internacional ha evolucionado hacia un punto de inflexión crucial, con el unilateralismo y la hegemonía sin apoyo y un mundo multipolar en proceso. Las contradicciones tanto viejas como nuevas en el contexto de los cambios nunca conocidos en una centuria se han desatado de forma intensiva. Ha sido cada vez más agudizada la pugna entre el progreso y la regresión.

Este año, la globalización económica sufrió serios reveses. La guerra arancelaria ha socavado las reglas comerciales internacionales y perturbado el orden

económico global. La elección entre la apertura y el aislamiento se ha vuelto inminente.

Este año, las guerras locales y conflictos transfronterizos han sucedido con más frecuencia que en cualquier otro momento desde el fin de la Segunda Guerra Mundial, acompañándose de la continua propagación de las turbulencias geopolíticas. El interrogante de elegir la paz o la guerra pesa sobre la mente de todos.

Ante este nuevo momento crucial en el curso de la historia, bajo el firme liderazgo del Comité Central del Partido Comunista de China (PCCh) nucleado en torno al camarada Xi Jinping, manteniendo en alto la bandera de la construcción de la comunidad de futuro compartido de la humanidad y tomando la diplomacia de Jefe de Estado como la orientación estratégica, hemos venido uniendo las fuerzas progresistas del mundo con la mayor sinceridad y aglutinando las energías favorables a la paz y el desarrollo con los mayores esfuerzos. Hemos salvaguardado la paz, promovido la cooperación, respondido a los cambios y defendido la justicia. Nos hemos dedicado a procurar la revitalización para la nación china y buscar la gran armonía para el mundo turbulento, abriendo sin cesar nuevos horizontes para la diplomacia de gran país con peculiaridades chinas.

Frente a un mundo turbulento donde la paz está amenazada, China actúa como un ancla estabilizadora. A medida que las transformaciones arrastran el mundo con mayor celeridad y las relaciones internacionales se están reestructurando en medio de turbulencias, y los riesgos de conflictos o confrontaciones entre los países grandes están claramente en aumento.

Como un principal gran país del mundo y miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU, China siempre está comprometida con defender la paz mundial. Ha tomado medidas concretas para construir un nuevo tipo de relaciones entre grandes países, promovido conversaciones por la paz a favor de la desescalada de las cuestiones candentes, defendido la solidaridad global por encima de las maniobras geopolíticas, y cumplido con su responsabilidad como un gran país para la paz mundial.

Durante este año, las relaciones sino-estadounidenses, a pesar de los altibajos, han logrado una estabilidad dinámica en general. Esto corresponde a los intereses comunes de los pueblos de China y EE.UU., y también a la aspiración compartida de la comunidad internacional. Las relaciones sino-rusas, tan sólidas como siempre, han mantenido un desarrollo estable a nivel alto. Los líderes de China y Rusia han intercambiado visitas en este año de significado histórico, poniendo de relieve la esencia de la Asociación de Coordinación Estratégica Integral China-Rusia marcada por la confianza y el apoyo mutuos. China y la Unión Europea (UE) han resumido sus experiencias de cooperación a lo largo de los 50 años de relaciones diplomáticas, y reafirmado la asociación como el tenor básico de sus relaciones. Diez países del Sur Global se han convertido oficialmente en países socios del BRICS, la gran familia del BRICS de 20 miembros es cada vez más dinámica, y la cooperación del BRICS ampliado está cobrando una creciente pujanza.

La crisis de Ucrania ya ha durado casi cuatro años. Orientada por los cuatro puntos por hacer propuestas por el Presidente Xi Jinping, China ha hecho incansables

esfuerzos por crear condiciones y aglutinar consensos por la paz. Como uno de los iniciadores del grupo de Amigo por la Paz sobre la crisis de Ucrania, China saluda sinceramente todos los esfuerzos conducentes a la solución pacífica de la crisis, y ha trabajado activamente junto con otras partes para este fin. Actualmente, con la ventana de negociaciones ya abierta, la aurora de la paz está a la vista. Aunque el camino por delante es todavía tortuoso, China está dispuesta a seguir jugando un papel constructivo, con la expectativa de alcanzar un acuerdo de paz integral, duradero y vinculante para erradicar las raíces de contradicciones y conflictos y materializar la paz y la estabilidad duraderas de Europa.

Frente al nuevo entorno en su vecindad, China actúa como un pilar de la región. En este mundo tan cambiante como turbulento, Asia es ampliamente reconocida como un centro del desarrollo y la prosperidad globales. Las relaciones entre China y sus vecinos se hallan en su mejor momento desde la época moderna. Al mismo tiempo, dada la profunda coactuación entre la configuración circundante y la situación cambiante mundial, se requieren esfuerzos persistentes para mantener la prosperidad y la estabilidad en la vecindad.

En este momento crucial en la evolución de la situación circundante, el Comité Central del Partido convocó por primera vez una reunión sobre el trabajo relacionado con los países vecinos desde la fundación de la nueva China. Afirmando el importante posicionamiento de la vecindad en el proceso de la gran revitalización de la nación china, esta reunión expuso la visión de construir un “hogar pacífico, seguro, próspero, hermoso y amigable”, estableció el objetivo general de construir una comunidad de futuro compartido con los países vecinos, y emitió una señal estratégica de trabajar con ellos para crear juntos un futuro mejor, inyectando así un nuevo y fuerte impulso al desarrollo de nuestros vínculos con los países vecinos.

En los eventos diplomáticos de anfitrión y e importantes visitas al exterior de este año, el Presidente Xi Jinping ha puesto su mirada en la vecindad. Su visita a países del Sudeste Asiático ha impulsado las relaciones de China con toda la región, consolidado la buena vecindad con los países de ASEAN, avanzado la cooperación mutuamente beneficiosa, y aunado esfuerzos para enfrentar los desafíos comunes. Su visita a Rusia ha dado continuidad a la amistad binacional y defendido la justicia histórica, elevando la confianza mutua y la cooperación entre los dos grandes países vecinos a un nuevo nivel. En su gira por Asia Central, propuso por primera vez el concepto del espíritu China-Asia Central y se firmó un tratado sobre buena vecindad permanente, amistad y cooperación, fortaleciendo la base de la estabilidad duradera al noroeste de China. Su visita al Noreste Asiático ha dirigido la cooperación práctica de Asia-Pacífico y promovido el mejoramiento y el desarrollo de los lazos entre China y la República de Corea. Además, este año hemos invitado a los líderes de la India y la República Popular Democrática de Corea (DPRK) a China. Las relaciones sino-indias han ostentado un buen ímpetu de desarrollo, y la amistad tradicional entre China y DPRK ha sido consolidada y promovida aún más. La Cumbre de la Organización de Cooperación de Shanghai (OCS), presidida por el Presidente Xi Jinping, fue un éxito rotundo, en la que se adoptó una estrategia de diez años para el desarrollo de la OCS, se lanzaron cuatro centros de seguridad regionales, se establecieron seis plataformas de cooperación, y se firmaron decenas de documentos de cooperación en diversos ámbitos. Los intercambios entre China y sus países vecinos están entrando en una nueva etapa de construcción de una comunidad de futuro compartido a un ritmo más

rápido.

El desarrollo de las relaciones entre China y sus países vecinos y la evolución del entorno circundante en este año han demostrado una vez más que tener a China como vecino es algo bueno y afortunado. En lugar de competir por ventajas geopolíticas, China está comprometida con una vecindad amigable, segura y próspera. En lugar de procurar una esfera de influencia, China está construyendo una comunidad de futuro compartido con sus vecinos. En lugar de dictar la toma de decisiones, China aboga con acciones concretas por consultas conjuntas sobre los asuntos regionales. La región circundante de China es una verdadera zona demostrativa de la buena vecindad.

Frente al cambiante orden internacional, China actúa como una fuerza definitoria. La ONU ha atravesado 80 años, y la reforma del sistema internacional está cobrando velocidad. Ante la corriente del desarrollo de nuestro tiempo, algunos están pisando el freno, y algunos, intentando dar marcha atrás. Al contrario, China ha optado por encarar el futuro, y está trabajando junto con todas las partes para construir la comunidad de futuro compartido de la humanidad, impulsando el orden internacional hacia un rumbo más justo y razonable.

Construir la comunidad de futuro compartido de la humanidad es el concepto núcleo del Pensamiento de Xi Jinping sobre la Diplomacia, que concuerda con la corriente del desarrollo y el progreso de nuestro tiempo y los intereses comunes del pueblo chino y los del mundo. En la Cuarta Sesión Plenaria del XX Comité Central del PCCh, que se celebró con éxito en este año, se adoptaron las Recomendaciones para la Elaboración del XV Plan Quinquenal. Estas recomendaciones, con la construcción de la comunidad de futuro compartido como hilo conductor, hicieron disposiciones sobre el trabajo exterior de China en el próximo lustro, demostrando la firme convicción y las acciones reales de China por el progreso de la humanidad y la gran armonía del mundo.

En 2025, el mundo ha sido testigo de los “momentos de China” en la reforma de la gobernanza global. El Presidente Xi Jinping propuso con solemnidad la Iniciativa para la Gobernanza Global (IGG) que apuesta por cinco conceptos principales, a saber, adherirse a la igualdad soberana, atenerse al estado de derecho internacional, practicar el multilateralismo, abogar por el enfoque centrado en el pueblo y concentrarse en tomar acciones reales, ofreciendo así la propuesta china para promover la construcción de un sistema de gobernanza global más justo y razonable, y aportando el impulso chino para revitalizar la posición central y el papel protagónico de la ONU. Siendo una iniciativa oportuna que responde a las urgentes necesidades del mundo actual, la IGG ha tenido eco y apoyo inmediatos de más de 150 países y organizaciones internacionales. China conmemoró solemnemente el 80° aniversario de la victoria de la Guerra de Resistencia del Pueblo Chino contra la Agresión Japonesa y la Guerra Antifascista Mundial, ocasión en que el Presidente Xi Jinping pronunció una importante intervención, realzando el gran espíritu de la Guerra de Resistencia, defendiendo la visión correcta de la historia sobre la Segunda Guerra Mundial, y emitiendo un mensaje elocuente a la altura de nuestra era de que prevalecerá la justicia, prevalecerá la paz y prevalecerá el pueblo. En la Reunión Global de Líderes sobre la Mujer celebrada en Beijing, el Presidente Xi Jinping destacó la necesidad de construir mayores consensos y ampliar los caminos hacia

adelante para acelerar el nuevo proceso del desarrollo de la mujer. China, junto con más de 30 países, fundó la Organización Internacional para la Mediación (OIMed), la primera organización internacional intergubernamental con un mandato de resolver disputas internacionales mediante la mediación. La OIMed responde a la llamada de la Carta de la ONU y establece una nueva plataforma para que los diversos países solventen las discrepancias. Además, China también propuso el establecimiento de la Organización Mundial para la Cooperación en Inteligencia Artificial (IA), con miras a fortalecer el desarrollo de capacidades de la IA del Sur Global, subsanar la brecha de la IA y acelerar el proceso de la gobernanza global de la IA.

Sin embargo, cuando los pueblos de todos los países del mundo estaban sacando lecciones de la historia y procurando el desarrollo pacífico en este año de significado especial, Japón, el país que había desatado la guerra de agresión contra China, no tuvo ni siquiera profundo remordimiento por los crímenes que había cometido, y peor aún su presente líder ha desafiado flagrantemente la integridad territorial y la soberanía de China, el veredicto histórico de la Segunda Guerra Mundial y el orden internacional postguerra. Esto es absolutamente inaceptable para todos los países amantes de la paz y todos los pueblos que no quieran que se repita la tragedia. Debemos mantenernos altamente alerta ante el resurgimiento del militarismo en Japón. Debemos salvaguardar firmemente los frutos de la victoria de la Segunda Guerra Mundial obtenidos con gran sacrificio. Debemos defender efectivamente la paz y la estabilidad arduamente conquistadas.

Frente a la difícil situación del desarrollo mundial, China actúa como un motor principal. La ralentización del crecimiento económico global y el desenfrenado unilateralismo y proteccionismo han perjudicado gravemente el orden económico y comercial internacional y traído graves desafíos para el desarrollo de los diversos países. La economía de China ha avanzado resistiendo la presión y logrado un desarrollo nuevo y de alta calidad. En este proceso, China ha ofrecido apuntalamiento para la economía del mundo con su fuerte resiliencia y dinamismo, y compartido oportunidades con el mundo con la apertura al exterior de nivel más elevado, incluida la apertura unilateral. China ha seguido contribuyendo con alrededor del 30% al crecimiento de la economía mundial, cifra superior a la total del G7. Así que China se ha convertido en un promotor principal que empuja el desarrollo global a subir cuestas y superar las dificultades.

En el año transcurrido, hemos promovido enérgicamente la construcción conjunta de la Franja y la Ruta de alta calidad, y firmado nuevos programas de cooperación y planes de acción con muchos países de Asia del Sur, América Latina y el Caribe (ALC) y Asia Central. Las inversiones directas no financieras de China en los países socios de la construcción conjunta de la Franja y la Ruta han registrado un aumento interanual de más del 20%. La regeneración del Ferrocarril Tazara ha fortalecido aún más la amistad entre China y África. La construcción del Ferrocarril China-Kirguistán-Uzbekistán ha creado nuevas perspectivas para la conectividad regional. El tren China-Europa ha despachado en total 120 mil salidas. Estas rutas doradas de cooperación bidireccional se han extendido y ampliado a mayor velocidad.

En el año transcurrido, asumiendo la importante responsabilidad de promover el desarrollo global, hemos celebrado la Exposición Internacional de Importaciones, la Feria Internacional de Comercio de Servicios y la Exposición Internacional de

Productos de Consumo, lanzado oficialmente las operaciones aduaneras especiales de toda la isla del Puerto de Libre Comercio de Hainan, culminado completamente las negociaciones y firmado el Protocolo de Actualización de la Versión 3.0 del Área de Libre Comercio China-ASEAN, implementado continuamente las diez acciones de asociación con África, llevado adelante los cinco programas con países de ALC, edificado los cinco marcos de cooperación con los países árabes, construido las siete plataformas y marcos de cooperación con los países insulares del Pacífico, y celebrado con éxito la primera Cumbre ASEAN-China-CCG (Consejo de Cooperación para los Estados Árabes del Golfo). Las Asociaciones de cooperación para el desarrollo más estrechas han sido forjadas con las diversas partes.

En el año transcurrido, superando las perturbaciones y desafíos externos, hemos brindado apoyo y ayuda a los socios internacionales necesitados. Hemos aplicado el arancel cero para todos los países menos desarrollados y los africanos que tienen relaciones diplomáticas con China, y anunciado que China, sin renunciar a su estatus de país en desarrollo, no buscará un nuevo trato especial y diferenciado en las negociaciones en la Organización Mundial del Comercio (OMC). A través de estas iniciativas voluntarias, China deja una mayor parte de los beneficios a los países del Sur Global, y actúa a la altura de su responsabilidad internacional.

En el año transcurrido, dando la bienvenida a los amigos de todas las latitudes, hemos venido ampliando el círculo de amigos con el que aplicamos la exención de visado. Hasta la fecha, hemos aplicado la exención unilateral de visado a 48 países y la exención de visado de tránsito a 55 países. En los primeros tres trimestres del año presente, más de 20 millones de extranjeros han entrado en China exentos de visados, lo que representa un aumento interanual de más del 50%, abriendo una nueva perspectiva para intercambios de pueblo a pueblo con otros países. Con la creciente profundización del intercambio y la integración de China con el mundo, la comprensión y la buena voluntad internacionales hacia China se han fortalecido.

Frente a los desafíos críticos a la justicia internacional, China actúa como una piedra de lastre. La fuerza no hace el derecho. El ganador no puede llevárselo todo. La conciencia no será silenciada. La justicia prevalecerá. La diplomacia de China realza los valores comunes de la humanidad de la paz, el desarrollo, la equidad, la justicia, la democracia y la libertad. En los asuntos internacionales, estamos comprometidos con defender lo que es correcto, promover lo que es justo y servir al bien común de todos. Hemos sido un firme defensor de los principios fundamentales de la justicia internacional.

Para procurar una paz más duradera, hemos practicado enfoques chinos para resolver las cuestiones candentes que son objetivos y justos y abordan tanto los síntomas como las causas raíces. Siguiendo este enfoque chino para resolver cuestiones candentes, hemos mediado en el norte de Myanmar, la cuestión nuclear iraní, las tensiones entre la India y Pakistán y las cuestiones entre Palestina e Israel y el reciente conflicto entre Camboya y Tailandia. En nuestros esfuerzos, no hay interferencia en los asuntos internos de otros, no hay provocaciones, no hay manipulaciones sesgadas ni ganancias egoístas. Solo hay sinceridad y buena fe. Nuestros principios y arduo trabajo van a pasar la prueba de la historia. Los esfuerzos de la comunidad internacional por el alto el fuego en Gaza son encomiables, pero el mundo todavía le debe a Palestina justicia. La cuestión de Palestina no debe quedarse

otra vez marginada, y la causa del pueblo palestino de luchar por sus legítimos derechos nacionales no debe quedarse en nada. Es imperativo persistir en los principios del “proceso dirigido por los palestinos” y “la administración de Palestina por los palestinos”. La solución de dos Estados sigue siendo la única opción acertada para la resolución integral, justa y duradera de la cuestión de Palestina.

Para tener un mundo más justo, nos hemos mantenido firmes del lado correcto de la historia cuando se trata de cuestiones centrales sobre lo correcto y lo erróneo que desafían la justicia internacional. Hemos rechazado categóricamente el hegemonismo y la política de la fuerza, y hecho nuestro mejor esfuerzo para ofrecer apoyo tanto moral como práctico a los países que padecen la injusticia. Las guerras arancelarias y comerciales perjudican los derechos e intereses legítimos de todos los países, y socavan el sistema del comercio multilateral. Hemos dado un paso al frente en defensa de los derechos e intereses legítimos de China, y más aún, de la equidad y la justicia internacionales.

Expertos y amigos,

Las relaciones sino-estadounidenses constituyen una de las relaciones bilaterales más importantes del mundo actual. Las opciones estratégicas de los dos países influyen en el rumbo de evolución de la historia. A lo largo del último año, hemos continuado visualizando y manejando las relaciones con EE.UU. partiendo de los intereses generales y de largo plazo del mundo y de nosotros mismos. En las trascendentales cuestiones de principio, hemos mantenido una posición firme y una actitud clara. En los temas tocantes a los intereses vitales de China, hemos respondido con fuerza y nos hemos mantenido firmes. Al mismo tiempo, hemos mantenido contactos y diálogos con EE.UU. en procura de la cooperación, promoviendo a EE.UU. a adoptar un enfoque racional y objetivo con China, con miras a solucionar las diferencias mediante consulta y diálogo. El Presidente Xi Jinping y el Presidente Donald Trump han mantenido cuatro conversaciones telefónicas y varias misivas. Durante su encuentro en Busan de la República de Corea, ambos mandatarios realizaron un profundo intercambio sobre temas trascendentales en la agenda bilateral y sobre la paz y el desarrollo del mundo, guiando al gran barco de las relaciones sino-estadounidenses a atravesar aguas turbulentas y dirigiéndolo en la dirección acertada.

Las prácticas del desarrollo de las relaciones entre China y EE.UU. a lo largo del año han demostrado una realidad: el respeto mutuo, la coexistencia pacífica y la cooperación de ganancias compartidas entre China y EE.UU. constituyen la clave para la estabilidad y el desarrollo de estos lazos y la prosperidad del mundo. Para China y EE.UU., la cooperación beneficia a los dos, mientras que la confrontación perjudica a ambos. Las tácticas de mano dura no funcionan. Decir una cosa y hacer otra no es aceptable. China y EE.UU. deben buscar soluciones para atender a sus respectivas preocupaciones sobre la base de igualdad, respeto mutuo y reciprocidad, y dar con la manera acertada para que los dos países grandes se lleven bien.

La cuestión de Taiwan es un asunto interno de China, y constituye el núcleo de los intereses medulares de China. Ante las reiteradas provocaciones de las fuerzas en pos de la “independencia de Taiwán” y las ventas de armas a gran escala de EE.UU. a Taiwan, es natural que nos opongamos categóricamente a ello y tomemos

contramedidas enérgicas. Este año marca el 80o aniversario del retorno de Taiwán a la patria. Lograr la reunificación completa de la patria es defender la soberanía y la integridad territorial del país de acuerdo con la ley, y es una misión histórica que debemos cumplir. Hemos visto que cada día hay más países que se solidarizan con China, que no solo reafirman su apego al principio de una sola China y reconocen que Taiwán forma parte del territorio chino, sino que también rechazan explícitamente todo tipo de actos secesionistas en pos de la “independencia de Taiwan” y apoyan la causa de la reunificación de China. Cualquier intentona para impedir esta tendencia histórica predominante está condenada al fracaso.

Una mirada retrospectiva a la trayectoria de la diplomacia de gran país con peculiaridades chinas en 2025 nos ha hecho comprender de manera más profunda que nunca que: la relación entre China y el mundo está desarrollándose en una dirección más positiva, y que han sido fortalecidas notoriamente la influencia internacional, la capacidad para dirigir nuevos esfuerzos y la capacidad convocatoria en lo moral de China. Hoy día la diplomacia de China, con aplomo y autoconfianza, está avanzando hacia adelante surcando las olas, lo cual se debe en lo fundamental a la toma del timón por el Presidente Xi Jinping, a la guía científica del Pensamiento de Xi Jinping sobre la Diplomacia, a la dirección centralizada y unificada del Comité Central del Partido, y también al apoyo enérgico de las amplias masas populares y a los conceptos de la diplomacia china que siempre se sitúan en el elevado terreno moral internacional.



Expertos y amigos,

El XV Quinquenio será un período crucial de sentar bases sólidas y desatar todas las fuerzas para la materialización básica de la modernización socialista. Las relaciones entre China y el resto del mundo entrarán en una nueva fase en que podamos hacer más contribuciones al desarrollo y el progreso de la humanidad. En 2026, el año que marcará el inicio del XV Plan Quinquenal, la diplomacia de gran país con peculiaridades chinas ha de hacer mucho más.

Primero, vamos a ofrecer un sustento estratégico más sólido para el desarrollo del país y la revitalización de la nación. Durante el período del XV Plan Quinquenal, con un mayor entrelazamiento y coactuación del desarrollo de China con

la situación mundial cambiante nunca conocida en una centuria, la situación internacional afectará profundamente el desarrollo interno, y el desarrollo de China influirá significativamente en la configuración internacional.

En el año que viene, una importante misión de la diplomacia china es facilitar un buen arranque para el XV Plan Quinquenal. Vamos a afianzar la iniciativa histórica, elevar la conciencia política, asegurarnos de que nuestro trabajo se ajuste a los nuevos objetivos de desarrollo del Partido y el país, cumplir fielmente las nuevas tareas en la diplomacia de Jefe de Estado, abordar con un enfoque sistémico las nuevas tendencias de las transformaciones inéditas en una centuria, contribuir efectivamente al desarrollo de alta calidad, promover proactivamente la apertura al exterior de alto nivel, y neutralizar sustancialmente los riesgos y desafíos externos, con miras a asegurar que sigamos con la iniciativa estratégica en la intensa competencia internacional. Vamos a alinear más estrechamente los intereses del pueblo chino con los de los pueblos del mundo, y la modernización china con los esfuerzos de modernización de otros países del mundo. Con estos esfuerzos, nosotros en el servicio exterior vamos a hacer nuevos aportes para escribir nuevos capítulos de los dos milagros del rápido desarrollo económico y la duradera estabilidad social, y crear un entorno externo más favorable para la promoción integral de la gran causa de la construcción de un gran país socialista moderno y la revitalización de la nación china con la modernización china.

Segundo, vamos a abrir caminos más eficaces para forjar un nuevo tipo de relaciones entre grandes países. Los grandes países son factores clave en la cuestión de la guerra y la paz. El mundo debe encontrar un nuevo camino donde los grandes países puedan avanzar juntos en paz en la nueva etapa.

Con el enfoque bien anclado en el desarrollo pacífico, China, al tiempo de elevar su propia capacidad estratégica para el desarrollo pacífico, se dedica a promover a otros grandes países a seguir igualmente el camino de desarrollo pacífico, para construir juntos una configuración de relaciones de coexistencia pacífica, estabilidad general y desarrollo equilibrado entre grandes países. Con apego a los tres principios de respeto mutuo, coexistencia pacífica y cooperación de ganancias compartidas, vamos a forjar un nuevo modelo de interacción positiva entre China y EE.UU.. Sobre la base de salvaguardar firmemente la soberanía, la seguridad y los intereses de desarrollo del país, promoveremos el desarrollo sano, estable y sostenible de las relaciones entre China y EE.UU.. Vamos a consolidar las relaciones China-Rusia caracterizadas por una buena vecindad duradera, la coordinación estratégica integral y la cooperación mutuamente beneficiosa y de ganancias compartidas, continuar enriqueciendo la sustancia de la Asociación de Coordinación Estratégica Integral China-Rusia en la Nueva Era, y trabajar con Rusia para mantener buenas relaciones entre grandes países y la estabilidad estratégica internacional. Vamos a realzar la tradición de intercambio China-Europa marcada por el respeto mutuo, la busca de terrenos comunes archivando las diferencias, la apertura y la cooperación, y el beneficio mutuo, para abrir nuevo espacio para los vínculos entre China y Europa y ser verdaderos socios en firme defensa del multilateralismo.

Tercero, vamos a hacer esfuerzos más proactivos por la construcción de una comunidad de futuro compartido con países vecinos. Construir la comunidad de futuro compartido de la humanidad es el noble objetivo de la diplomacia de China,

y es un proceso histórico que requiere esfuerzos infatigables y continuos. Nuestras relaciones con países vecinos desempeñan un papel clave en avanzar este esfuerzo.

Implementando a fondo los principios rectores de la Conferencia Central sobre el Trabajo Relacionado con Países Vecinos y con apego a los principios de amistad, sinceridad, beneficio mutuo e inclusión y la visión de futuro compartido, vamos a trabajar junto con los diversos países para construir un hogar pacífico, promoviendo un sentido de seguridad común, gestionando adecuadamente diferencias y disputas, y alejando a los pueblos de conflictos y guerras. Para construir juntos un hogar seguro y tranquilo, vamos a hacer activas mediaciones para desescalar las cuestiones candentes y restaurar la estabilidad, fomentar la confianza estratégica mutua y eliminar las causas raíces de las disputas. Para construir juntos un hogar próspero, vamos a explotar el potencial de cooperación en el marco de la Asociación Económica Integral Regional (RCEP, por sus siglas en inglés), garantizar la pronta implementación de la versión 3.0 del Área de Libre Comercio China-ASEAN y profundizar la integración del desarrollo con los países vecinos. Para construir juntos un hogar hermoso, vamos a fortalecer los intercambios sobre la conservación ecológica, poner en práctica el concepto de que las aguas cristalinas y montañas verdes son tan valiosas como oro y plata, y promover el desarrollo sostenible de la región. Para construir juntos un hogar amigable, vamos a ampliar los intercambios culturales y fomentar la conectividad de pueblo a pueblo para consolidar la base popular para la construcción de una comunidad de futuro compartido con países vecinos.

Cuarto, vamos a fomentar una mayor sinergia para la marcha conjunta del Sur Global hacia la modernización. La modernización no equivale a la occidentalización. En el camino hacia la modernización, China y los demás países del Sur Global se respaldan mutuamente, avanzan hombro a hombro, y trazarán de la mano una nueva y esplendorosa perspectiva para el progreso de las civilizaciones humanas.

Como el mayor país en desarrollo, China defenderá firmemente los intereses generales de los países en desarrollo y está comprometida con el autofortalecimiento mediante la unidad del Sur Global. El BRICS constituye una importante plataforma para la cooperación del Sur Global. Apoyaremos la expansión y el robustecimiento del mecanismo del BRICS, e impulsaremos la elevación de la representación y la voz de países del BRICS en el proceso de la multipolarización. El año 2026 coincidirá con el 70º aniversario de las relaciones diplomáticas entre China y África. Avanzaremos la Iniciativa de Cooperación para Apoyar la Modernización de África, aceleraremos la negociación y la firma de un acuerdo sobre asociación económica para el desarrollo compartido con países africanos, y fomentaremos la acelerada puesta en marcha de la política del arancel cero a los países africanos, escribiendo así un nuevo capítulo histórico de futuro compartido entre China y África. La situación turbulenta en el Medio Oriente preocupa mucho al mundo. Auspiciaremos la segunda Cumbre China-Estados Árabes para reforzar la solidaridad y la confianza mutua entre ambas partes, y aceleraremos la conclusión de negociaciones sobre el Tratado de Libre Comercio China-CCG, con vistas a avanzar continuamente hacia la construcción de una comunidad de futuro compartido China-Estados Árabes. Seguimos muy de cerca la evolución de la situación en ALC. Respaldaremos con firmeza a los países de ALC a salvaguardar su soberanía y dignidad nacional y a acelerar su desarrollo y revitalización en los caminos independientemente elegidos.

Quinto, vamos a inyectar un impulso más fuerte a la apertura y la cooperación del mundo. El XV Plan Quinquenal es el nuevo plan maestro para el desarrollo de China, y proporciona una nueva visión para la cooperación de ganancias compartidas entre China y el mundo. China perseverará en la apertura al exterior de alto nivel, continuará liberalizando los dividendos procedentes de su megamercado al mundo, y liderará la corriente de la apertura y la cooperación globales para contrarrestar el desacoplamiento y el aislamiento, a fin de superar juntos las dificultades coyunturales y compartir entre todos las oportunidades.

En el proceso de la construcción conjunta de la Franja y la Ruta de alta calidad, coordinaremos mejor los grandes proyectos emblemáticos y los de bienestar “pequeños y hermosos”, y responderemos adecuadamente a las interrupciones y obstáculos surgidos en el camino de desarrollo, para construir bien esta plataforma más grande y extensiva de cooperación internacional y forjar un camino de éxito compartido entre China y el mundo. Salvaguardaremos resueltamente el sistema multilateral del comercio nucleado en torno a la OMC, resistiremos juntos al proteccionismo y las prácticas prepotentes e intimidatorias en materia arancelaria, y ampliaremos la liberalización y la facilitación del comercio y las inversiones con los diversos países y regiones del mundo. Como anfitrión del APEC en 2026, reforzaremos la comunicación y la coordinación con las distintas economías, impulsaremos aunadamente la construcción de una comunidad de Asia-Pacífico, y dinamizaremos y exploraremos la vía para la materialización del Área de Libre Comercio de Asia-Pacífico, para que la región siga llevando la delantera del mundo en la apertura y la cooperación.

Sexto, vamos a aportar contribuciones más destacadas a la reforma y la mejora de la gobernanza global. Frente a los sucesivos desafíos globales, es urgente reformar y mejorar los sistemas y mecanismos internacionales para que estén a la altura de nuestro tiempo. El Presidente Xi Jinping ha propuesto sucesivamente las Cuatro Iniciativas Globales, a saber, la Iniciativa para el Desarrollo Global (IDG), la Iniciativa para la Seguridad Global (ISG), la Iniciativa para la Civilización Global (ICG) y la Iniciativa para la Gobernanza Global (IGG), que abogan por la promoción de un mundo multipolar igualitario y ordenado y una globalización económica universalmente beneficiosa e inclusiva, brindando la orientación estratégica a la construcción de un sistema de gobernanza global más justo y razonable.

Trabajaremos con los países con ideas afines para practicar el verdadero multilateralismo y seguir actuando como defensores y constructores del actual sistema internacional. Aunaremos los esfuerzos con las diversas partes para fortalecer la autoridad y el estatus de la ONU, defender los propósitos y principios de su Carta, y apoyar a la ONU a jugar un papel central en los asuntos trascendentales que atañen a la paz y el desarrollo del mundo. Promoveremos enérgicamente para que los temas sobre el desarrollo vuelvan al centro de la agenda de la gobernanza global, y apoyaremos a priorizar el aumento del peso de los países del Sur Global en los diversos mecanismos de gobernanza. Nos esforzaremos proactivamente por subsanar el déficit de gobernanza, llenar los vacíos de la gobernanza y expandir las fronteras de la gobernanza global, y construiremos junto con las diversas partes nuevos mecanismos y plataformas de gobernanza con apego al espíritu de apertura e inclusión y mediante consultas extensivas y contribución conjunta.

Séptimo, vamos a actuar con un mayor sentido de misión y responsabilidad en defensa de los intereses nacionales. En medio de los cambios mundiales inéditos en una centuria, la diplomacia china resistirá las pruebas de vientos fuertes, aguas turbulentas e incluso tormentas tempestuosas. Acataremos los principios, defenderemos resueltamente los límites inquebrantables, salvaguardaremos determinadamente la soberanía, la seguridad y los intereses de desarrollo de China, y frustraremos categóricamente todas las conductas secesionistas contra el país. Con una voluntad resuelta que no se doblega ante la intimidación, elevaremos y mejoraremos sin cesar las capacidades para contrarrestar las sanciones, las injerencias y la jurisdicción de brazo largo, ofreciendo una garantía institucional más fuerte en defensa efectiva de los intereses nacionales y del pueblo. Practicaremos sin vacilación alguna el propósito de la diplomacia al servicio del pueblo, aceleraremos la construcción de un sistema de garantía de seguridad en el extranjero más sólido y de mecanismos de alarma temprana ante riesgos, y aumentaremos la cooperación en la aplicación de la ley y la seguridad con otros países, para que nuestros ciudadanos y personas jurídicas trabajen y vivan con mayor seguridad, tranquilidad y confianza en el extranjero.

Expertos y amigos,

La corriente de nuestro tiempo avanza impetuosamente y la gran revitalización de la nación china es imparable. Reuniéndonos más estrechamente en torno al Comité Central del Partido con el camarada Xi Jinping como núcleo y persistiendo en la guía científica del Pensamiento de Xi Jinping sobre la Diplomacia, actuaremos con mayores iniciativas para cumplir nuestra misión histórica y un espíritu de innovación más dinámico, para hacer nuevas contribuciones a la construcción de un gran país, la gran revitalización de la nación china y la construcción de la comunidad de futuro compartido de la humanidad.

Gracias a todos.

